

## Regolamento delle sanzioni SwissGAP

## Versione 5

### Sommario

1	Premesse e competenze .....	1
2	Campo d'applicazione .....	2
3	Tipi di sanzioni .....	2
4	Tolleranza in caso di mancato rispetto delle norme .....	4
5	Origine del verbale di non conformità .....	4
6	Ammonimento .....	5
7	Sospensione 5	
7.1	Lacune constatate da Agrosolution AG, dall'organismo di controllo, dall'ente certificatore, dall'associazione SwissGAP e/o da cerchie esterne.....	5
7.2	Sospensione volontaria da parte dell'utente .....	5
8	Riconoscimento provvisorio.....	6
9	Annullamento .....	6
10	Sanzioni in caso di non adempimento delle clausole del contratto .....	6
11	Sanzioni a seguito del rifiuto di un controllo a campionatura .....	7
12	Sanzioni a livello del sistema qualità (SQ) di SwissGAP .....	7
13	Sanzioni degli enti di controllo e di certificazione .....	7
14	Procedure di ricorso .....	8
14.1	Ricorso contro decisioni di Agrosolution AG / associazione SwissGAP .....	8
14.2	Ricorsi contro decisioni dell'ente di controllo o di certificazione.....	8

### 1 Premesse e competenze

Il presente documento regola la procedura per adottare sanzioni nell'ambito di SwissGAP.

I contratti tra SwissGAP e i suoi aderenti (detti in seguito utenti), devono contenere un riferimento al regolamento delle sanzioni.

Su mandato della associazione SwissGAP, l'ente di amministrazione dei controlli Agrosolution AG, è responsabile dell'applicazione del regolamento delle sanzioni presso le aziende di produzione. Nelle aziende con commercio, la responsabilità di applicazione del regolamento delle sanzioni spetta agli enti di certificazione. Gli enti certificatori informano costantemente Agrosolution circa eventuali sanzioni emesse nei confronti dei commercianti.

L'ente di amministrazione dei controlli Agrosolution AG e gli enti di certificazione devono conservare tutte le registrazioni riguardanti le sanzioni, le rispettive misure correttive e i processi decisionali. Questi documenti devono essere a disposizione dell'organismo di certificazione in occasione delle verifiche esterne del SQ.

## 2 Campo d'applicazione

Il presente regolamento delle sanzioni è applicabile alla produzione agricola e al commercio. Le aziende di produzione che adempiono le esigenze sono riconosciute nel sistema SwissGAP, i commercianti sono certificati. Per semplificare si utilizzerà di seguito il termine „riconoscimento“ per entrambi i concetti.

Le sanzioni descritte sono applicabili nel caso di non conformità riscontrate da una delle istanze di accertamento menzionate al punto 5

Questo regolamento descrive inoltre le possibilità di sanzionamento degli enti di controllo e di certificazione da parte dell'associazione SwissGAP.

## 3 Tipi di sanzioni

Nel caso di mancato rispetto delle esigenze (punto 4 e seguenti) oppure delle disposizioni contrattuali (punto 10), si applicano le sanzioni seguenti:

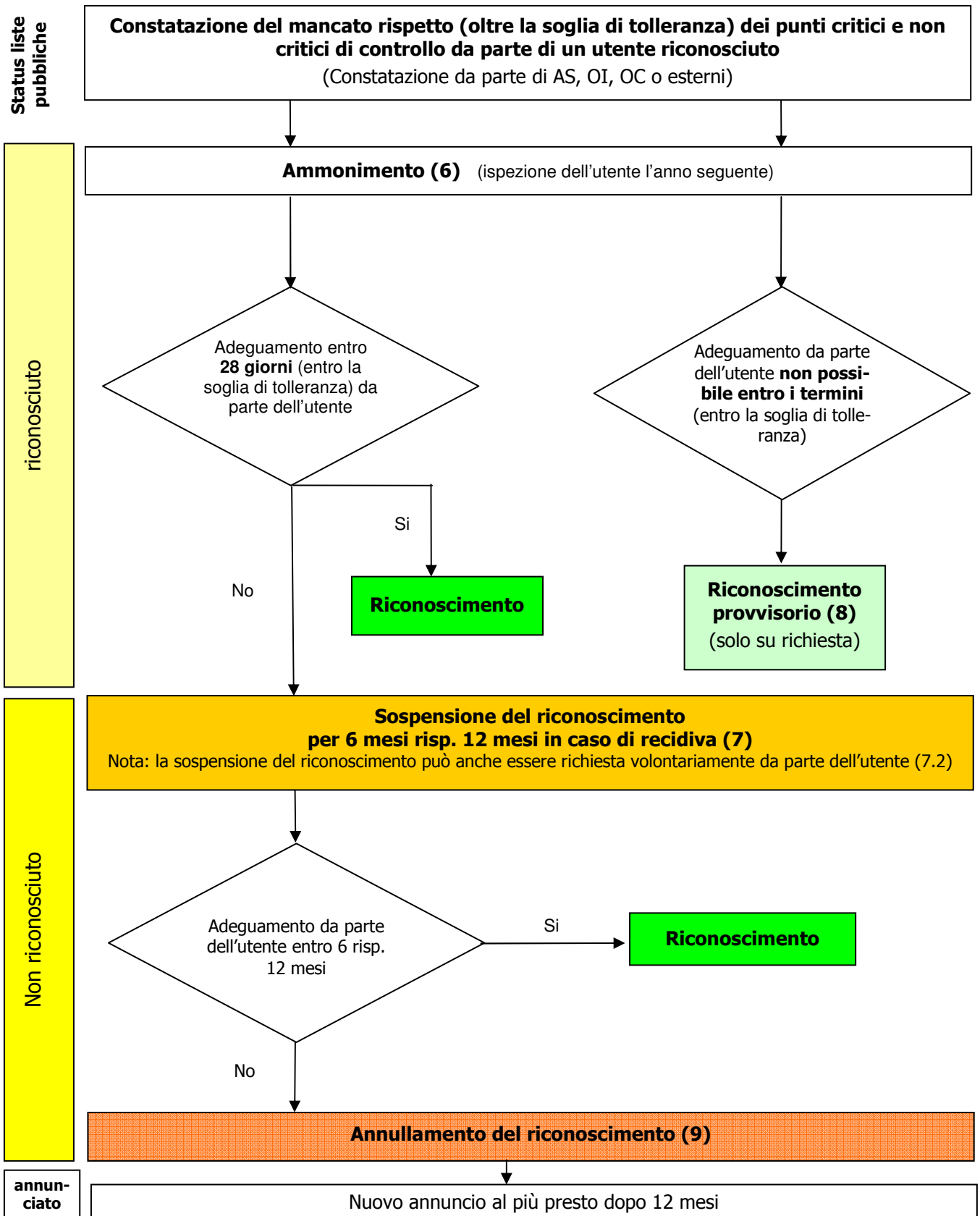
- Ammonimento
- sospensione del riconoscimento
- annullamento del riconoscimento

Gli utenti non possono cambiare l'ente di controllo o di certificazione finché le non conformità che hanno causato l'adozione di sanzioni non siano state corrette.

Lo schema alla pagina seguente dà una visione grafica dei diversi tipi di sanzione applicabili in caso d'inadempienza delle esigenze tecniche. Le spiegazioni dettagliate si trovano alle pagine seguenti.

## Rappresentazione schematica dei tipi di sanzione

Legenda: AS: Agrosolution AG    OI: organismo d'ispezione    OC: organismo di certificazione



## 4 Tolleranza in caso di mancato rispetto delle norme

La soglia di tolleranza in caso di mancato rispetto delle norme, varia in funzione dei tre livelli di esigenze dello standard SwissGAP.

Tabella 1: Livello dell'esigenza e soglia di tolleranza

Livello dell'esigenza	Soglia di tolleranza
Punti critici (criteri obbligatori)	0 % Tutte le lacune vengono sanzionate.
Punti non critici (criteri obbligatori)	Massimo 5% delle esigenze non adempiute Il superamento del margine di tolleranza comporta delle sanzioni.
Consigli (criteri facoltativi)	Nessun obbligo di adempiere le rispettive esigenze. Nessuna sanzione anche se non vengono rispettate al 100% .

Nel caso in cui le non conformità superino le soglie di tolleranza, si procederà in modo differenziato a seconda dello status dell'azienda:

Annunciata: non viene rilasciato alcun riconoscimento.

Riconosciuta: ammonimento, successivamente a dipendenza dell'adeguamento delle non conformità, revoca o riconoscimento provvisorio e da ultimo annullamento.

## 5 Origine del verbale di non conformità

Le sanzioni, risp. i termini a disposizione per l'adozione di misure di adeguamento in caso di sospensione del riconoscimento, possono essere applicate in modo differenziato a seconda dell'istanza che le ha constatate.

Tabella 2: Istanze competenti

Origine	Constatazione
Agrosolution AG, Organismo d'ispezione (OI), organismo di certificazione (OC), associazione SwissGAP	Agrosolution AG e/o l'organismo d'ispezione incaricato (verifiche interne), gli organismi di certificazione (audits esterni) o l'associazione SwissGAP constata-no, in occasione delle loro verifiche (incluso il monitoraggio di SwissGAP), che non tutte le esigenze sono adempiute.
Cerchie esterne	Agrosolution AG, un'organizzazione settoriale oppure l'organismo di certificazione sono avvertiti da terzi che un'azienda non adempie in modo evidente determinate esigenze.
Interna	L'utente constata in occasione dell'autocontrollo che nella propria azienda certe esigenze non sono adempiute.

## 6 Ammonimento

Per ogni tipo di non conformità che superano le soglie di tolleranza, Agrosolution AG o l'organismo di certificazione emette un ammonimento all'indirizzo dell'azienda in questione.

Il termine di adeguamento concesso per riportare le non conformità entro le soglie di tolleranza, viene fissato da Agrosolution AG, nel caso di verifiche interne oppure dall'organismo di certificazione, nel caso di audits esterni. Questo termine non può superare i **28 giorni**, a contare dal giorno in cui i risultati dell'ispezione (di seguito detti *rapporto*) sono stati comunicati in forma scritta all'utente.

Se entro questo termine non vengono apportate le necessarie correzioni per rientrare nella soglia di tolleranza, il riconoscimento viene sospeso (vedi punto 7) oppure l'utente è riconosciuto provvisoriamente (vedi punto 8).

Utenti che hanno ricevuto un ammonimento sottostanno obbligatoriamente ad un nuovo controllo l'anno seguente.

## 7 Sospensione

La sospensione del riconoscimento viene inflitta quando l'utente non può provare di aver adottato misure correttive adeguate entro i termini fissati nell'ammonimento. A dipendenza dell'istanza che ha constatato la non conformità, durante il periodo di sospensione possono essere concessi diversi termini per adottare le misure correttive.

### 7.1 Lacune constatate da Agrosolution AG, dall'organismo di controllo, dall'ente certificatore, dall'associazione SwissGAP e/o da cerchie esterne

Se Agrosolution AG e/o l'organismo di controllo incaricato, l'ente certificatore, l'associazione SwissGAP e/o cerchie esterne constatano il mancato rispetto delle normative, segue una **sospensione** del riconoscimento **per 6 mesi** a partire dalla data dell'ispezione, risp. della constatazione di non conformità.

Nel caso la stessa non conformità venga constatata nuovamente entro 3 anni, la durata della sospensione sarà di 12 mesi a partire dalla data dell'ispezione.

Se l'utente mette in atto le misure correttive nel corso del periodo di sospensione, quest'ultima verrà annullata e l'utente nuovamente riconosciuto. Questo presuppone la verifica della misura correttiva in base alle prove fornite o per mezzo di una nuova verifica interna i cui costi saranno a carico dell'utente.

Se l'utente non mette in atto le necessarie misure correttive entro i termini stabiliti, il riconoscimento viene annullato.

In caso di annullamento, l'utente non può far uso del riconoscimento / certificato o di qualsiasi altro documento relativo al riconoscimento SwissGAP.

### 7.2 Sospensione volontaria da parte dell'utente

Se l'utente, in occasione dell'autocontrollo, constata una o più non conformità che non possono essere immediatamente corrette, può richiedere volontariamente la sospensione del riconoscimento ad Agrosolution AG o all'ente di certificazione. In questo caso l'utente **può proporre un termine per l'adozione delle misure correttive** e lasciarlo approvare da Agrosolution AG o dall'ente di certificazione. Gli altri punti corrispondono al capitolo 7.1.

## 8 Riconoscimento provvisorio

Il riconoscimento provvisorio si applica nei casi in cui, dopo un ammonimento, l'applicazione di misure correttive per poter rientrare nei limiti di tolleranza non sia possibile entro i termini stabiliti.

Definizione di "non possibile entro i termini":

La non conformità rilevata non può essere corretta entro il termine stabilito in quanto l'attività in questione sarà di nuovo svolta dopo questo termine (p.es. rispetto dei periodi d'attesa).

Per poter essere preso in considerazione un riconoscimento provvisorio, l'utente deve inoltrare una richiesta specifica ad Agrosolution AG (produttori) o all'ente di certificazione (commercianti) durante il periodo di sospensione. Egli deve spiegare in forma scritta le cause che hanno condotto alla non conformità. Deve inoltre indicare quali misure assicureranno che la non conformità in questione non possa ripetersi in futuro.

La decisione sulla concessione di un riconoscimento provvisorio spetta alla associazione SwissGAP, la quale può decidere solo se in possesso della richiesta completa presentata dall'utente.

Il riconoscimento provvisorio è valevole fino al prossimo risultato positivo di un controllo eseguito da un ente di controllo, tuttavia al massimo 12 mesi.

In caso di recidiva per una non conformità di uno stesso punto di controllo, l'utente non potrà più essere riconosciuto provvisoriamente e il riconoscimento deve essere sospeso.

## 9 Annullamento

Le sospensioni hanno una durata limitata a 6 oppure 12 mesi in caso di recidiva. Trascorso questo termine, eventuali non conformità non corrette causano l'annullamento del riconoscimento e la rottura del contratto tra SwissGAP e l'utente.

L'annullamento comporta il divieto assoluto del riconoscimento /certificato o di qualsiasi altro documento riguardante il riconoscimento SwissGAP.

Se dopo l'annullamento l'utente desidera nuovamente far parte di SwissGAP, è indispensabile un nuovo annuncio. Quest'ultima è possibile al più presto 12 mesi dopo l'entrata in vigore dell'annullamento.

## 10 Sanzioni in caso di non adempimento delle clausole del contratto

Nel caso di mancato adempimento delle clausole contrattuali da parte dell'utente, Agrosolution AG ha facoltà di emettere un ammonimento, oppure di sospendere o annullare il contratto. Il provvedimento è deciso in base alla gravità dell'infrazione.

- **Ammonimento:**  
Elementi minori del contratto tra l'utente e SwissGAP non sono rispettati.  
Questo concerne la garanzia della buona esecuzione dei controlli.  
Agrosolution AG può accordare un termine massimo di 28 giorni per apportare le necessarie correzioni.
- **Sospensione:**  
Agrosolution AG può procedere alla sospensione per 6 mesi se l'utente non rispetta uno dei punti seguenti: le misure correttive risultanti da un precedente avvertimento non sono attuate entro i termini stabiliti, mancato pagamento delle tasse fissate contrattualmente oppure modifiche delle esigenze comunicate ufficialmente da SwissGAP che non sono state ancora attuate da parte dell'utente.
- **Annullamento:**  
I casi seguenti possono causare l'annullamento del riconoscimento e la rottura del contratto tra SwissGAP e l'utente: mancata soluzione delle non conformità durante il periodo di sospensione, palese cattiva gestione delle esigenze SwissGAP, fallimento dell'utente.

Altre cause che possono portare all'annullamento del riconoscimento sono descritte al punto 9.

## 11 Sanzioni a seguito del rifiuto di un controllo a campionatura

I controlli a campionatura presso le aziende di produzione, avvengono di norma senza preavviso, risp. vengono annunciate con 48 ore di anticipo.

Se in casi eccezionali il termine proposto non dovesse essere rispettato dall'azienda (a causa di motivi medici o altri casi gravi), viene proposto all'azienda un altro termine per un controllo a campionatura.

L'azienda può ricevere un ammonimento scritto qualora anche il secondo appuntamento non venisse rispettato.

Se per motivi ingiustificati la visita non potrà essere svolta, verrà emessa una decisione di revoca del riconoscimento.

## 12 Sanzioni a livello del sistema qualità (SQ) di SwissGAP

Dettagli concernenti gli audit esterni, incluse le verifiche del SQ di SwissGAP da parte degli organismi di certificazione, sono descritti nel documento *Concetto di ispezione e certificazione SwissGAP*.

Eventuali non conformità riscontrate in occasione delle regolari verifiche esterne del SQ, sono indicate sul rapporto di controllo assieme alle rispettive misure correttive e ai termini per attuare le correzioni. I rapporti sono trasmessi ad Agrosolution AG.

Se le misure correttive non sono attuate entro i termini stabiliti, seguirà un ammonimento con un termine supplementare di 3 mesi al massimo. La verifica dell'attuazione delle misure correttive avverrà in base a prove fornite o per mezzo di un nuovo audit i cui costi saranno a carico di SwissGAP.

Se neppure dopo la scadenza del termine supplementare le misure correttive sono state attuate, il riconoscimento del SQ di SwissGAP viene sospeso da parte degli enti certificatori finché le non conformità verranno corrette. Questa sospensione ha come conseguenza che pure il riconoscimento di tutti gli utenti dovrà essere sospeso durante questo lasso di tempo.

## 13 Sanzioni degli enti di controllo e di certificazione

L'associazione SwissGAP ha il diritto di sanzionare gli enti di controllo e di certificazione. Per questo devono essere presenti le prove che gli enti di controllo / certificazione non hanno osservato le procedure e i regolamenti SwissGAP, oppure non rispettano i contenuti della convenzione stipulata tra Agrosolution AG e gli enti di controllo / certificazione.

L'entità della sanzione viene stabilita dall'associazione SwissGAP in base ai fatti constatati. La sanzione può arrivare fino alla revoca del permesso di operare quale ente di controllo o certificazione per SwissGAP.

In caso di non rispetto dei termini (OI: registrazione dei dati della checkliste, OC: decisione di certificazione), valgono nell'ordine le seguenti sanzioni:

1. Ammonimento all'ente di controllo o certificazione.
2. Multa 10.- CHF per caso e per giorno di ritardo.
3. Revoca del riconoscimento quale ente di controllo o certificazione accreditato per Swiss GAP.

## **14 Procedure di ricorso**

Il ricorrente sarà informato delle disposizioni seguenti e dei termini della commissione di ricorso. Sarà pure informato sulla composizione della commissione di ricorso. Egli ha la possibilità di obiettare sulla composizione di questa commissione in rapporto alla qualità dell'autorità ricorsale. La commissione di ricorso decide in modo definitivo.

### **14.1 Ricorso contro decisioni di Agrosolution AG / associazione SwissGAP**

Contro decisioni dell'associazione SwissGAP, applicate da Agrosolution AG è possibile interporre ricorso entro 28 giorni. Il ricorso deve essere motivato e presentato in forma scritta. L'istanza di ricorso è il comitato di SwissGAP.

Foro competente è Berna.

### **14.2 Ricorsi contro decisioni dell'ente di controllo o di certificazione**

Le procedure di ricorso sono applicabili (i) nel caso di organismi di controllo, per ogni decisione presa in occasione delle verifiche interne; (ii) nel caso di enti di certificazione, per tutti i casi che concernono il primo riconoscimento o la sanzione di un utente. Questi casi sono trattati esclusivamente secondo le procedure di ricorso dell'organismo d'ispezione o di certificazione in questione.

Gli organismi di controllo o di certificazione informano il comitato SwissGAP in caso di procedure di ricorso in corso.

Contro le decisioni dell'organismo di controllo o di certificazione è possibile interporre ricorso entro i 10 giorni seguenti la notifica della decisione. Il ricorso deve essere motivato e presentato in forma scritta.

Foro competente è quello dove si trova la sede dell'organismo d'ispezione o di certificazione in questione.

Il presente Regolamento delle sanzioni è stato approvato il 24 novembre 2011 ed entra in vigore il 1.1.2012.